


	УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
	Студијски програм: Њемачки језик и књижевност					
	I циклус студија	II година студија				
Пун назив предмета	КОНФРОНТАТИВНА АНАЛИЗА ЊЕМАЧКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА (СИНТАГМА)					
Катедра	Катедра за германистику - Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета	Статус предмета	Семестар	ECTS			
ЊJK 3-5	обавезни	III	3			
Наставник/ -ци	др Мемнуна Хасаница, ванредни професор					
Сарадник/ -ци	мр Младен Папаз					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)		Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)		Коефицијент студентског оптерећења S₀¹		
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀
2	1	0	45	22,5	0	1,5
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 67,5 h			
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 112,5 h семестрално						
Исходи учења	Упознавање студената с најважнијим разликама између њемачког и српског језика.					
Условљеност	Нема					
Наставне методе	Предавања и вјежбе. Колоквијуми и завршни испит.					
Садржај предмета по седмицама	<ol style="list-style-type: none"> 1. Klassifikation der Verben nach syntaktischer Funktion- eine kontrastive Analyse 2. Präfixverben in der deutschen und serbischen Sprache 3. Die Tempora der Vergangenheit im Deutschen und Serbischen 4. Imperfektive und perfektive Verben im Serbischen und ihre Äquivalente in der deutschen Sprache 5. Reflexive Verben in der deutschen und serbischen Sprache 6. Bedeutung und Gebrauch der Modalverben im Deutschen und Serbischen 7. Die Negation im Deutschen und Serbischen 8. Kasusreaktion der Präpositionen im Deutschen und Serbischen 9. Die Bedeutung der serbischen Präpositionen und ihre Übersetzungsäquivalente in der deutschen Sprache 10. Indefinitpronomen im Deutschen und Serbischen 11. Die Flexion der deutschen und serbischen Adjektive durch Partikel im Deutschen und Serbischen 12. Steigerung der Adjektive durch Partikel im Deutschen und Serbischen 13. Klassifikation der deutschen und serbischen Substantive nach dem Genus 14. Adverbien im Deutschen und Serbischen 15. Iterative Verben im Deutschen und ihre Übersetzungen im Serbischen 					
Обавезна литература						
Аутор/ и	Назив публикације, издавач	Година	Странице (од-до)			
Engel, U./Mrazovic, P.	Kontrastive Grammatik- Deutsch- Serbokroatisch, Verlag Otto Sagner, München	2012.				
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента		Бодови	Процент		
	Предиспитне обавезе					
	присуство предавањима/ вјежбама		10	10%		
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј		10	10%		
	тест/ колоквијум		30	30%		
	Завршни испит					
завршни испит (усмени/ писмени)		50	50%			
УКУПНО		100	100 %			
Web страница	www.ffuis.edu.ba					
Датум овјере						